


تاریخ: ۹۶ / ۱۱ / ۲۳	به نام خدا	نام درس: عربی
زمان: ۴۰ دقیقه	آموزش و پرورش ناحیه ۲ ساری	نام و نام خانوادگی:
تعداد سؤالات: ۱۶	دبیرستان شهید بهشتی ۲ (متوسطه اول)	پایه: نهم
محدوده ی امتحان: درس ۶		نویت امتحان: ماهانه بهمن
شماره کلاس:		تعداد صفحه: ۲

۰/۵	۱- نام هر یک از تصاویر زیر را به عربی بنویسید؟ (مِلْفُ التَّلْمِیذِ ، وَرَقَّةُ الصَّحِیْفَةِ ، الرِّسَالَةُ ، زُجَاجَةُ العِطْرِ)	۱- سوالات (واژه شناسی) [۴نمره]
	 (زُجَاجَةُ العِطْرِ)	
۰/۵	۲- کلمات مشخص شده را ترجمه کنید.	
۰/۵	الف - التَّلَامِیْذُ یَلُومُونَ أَنْفُسَهُمْ. (سرزنش می کنند) ب- اِسْتَلَمْتُ اُمِّی رِسَالَةً مِنْ مُدْرِیْرِ الْمَدْرَسَةِ. (دریافت کرد)	
۰/۵	۳- از بین کلمات داده شده مقابل، مترادف و متضاد دو کلمه زیر را پیدا کرده و در جای خالی بنویسید. «ظَنٌّ / اِخْوَانٌ / اَوْلَادٌ / نَقْصٌ» اِخْوَةٌ = اِخْوَانٌ كُتْرٌ ≠ نَقْصٌ	
۰/۵	۴- در هر ردیف کلمات ناهم‌هنگ را مشخص کنید. الف- اِجْتِهَادٌ □ جُلُوسٌ □ سَعَى □ مُحَاوَلَةٌ □ ب- سَنَةٌ □ شَهْرٌ □ حَفْلَةٌ □ اُسْبُوعٌ □	

۲	۵- آیه شریفه و حدیث شریف زیر را ترجمه کنید. الف- اَنْظُرْ اِلَى مَا قَالْ وَ لَا تَنْظُرْ اِلَى مَنْ قَالْ . به آن چه گفته شد نگاه کن ، به کسی که گفت نگاه نکن . به گوینده نگاه نکن بلکه به چیزی که می گوید نگاه کن. ب- ﴿ اُكْتُبْ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ ﴾ برای ما در این دنیا و در آخرت خوبی (نیکی) بنویس . ۶- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف- فَحَزِنْتُ وَ ذَهَبَتْ لِمُشَاهَدَةِ مَلْفِهَا لِلطَّلَاعِ عَلٰی مَاضِيهَا . پس ناراحت شد و رفت تا پرونده اش را ببیند و از گذشته اش آگاه شود. ب- طَلَبْتُ مِنْهَا الحُضُورَ فِي حَفْلَةِ زَوَاجِهَا وَ الْجُلُوسَ فِي مَكَانِ اُمِّ العُرُوسِ . از او خواست در جشن ازدواجش حاضر شود و در جای مادر عروس بنشیند. ج- هِيَ تَنَامُ فِي الصَّفِّ وَ لَا تُحِبُّ الْمَدْرَسَةَ وَ تَرَكَّتِ الدِّرَاسَةَ . او در کلاس می خوابد و مدرسه را دوست ندارد و ترک تحصیل کرد. د- يَا بِنَاتُ ، لَا تُخْرَجْنَ وَ حُدُكُنَّ ، اِذْهَبْنَ مَعَ صَدِيقَاتِكُنَّ . ای دختران، به تنهایی خارج نشوید ، با دوستانتان بروید. ۷- ترجمه درست هر جمله را مشخص کنید. الف- « عَلَیْكُمْ بِالصَّبْرِ فَاِنَّ الصَّبْرَ مِنَ الْاِيْمَانِ كَالرَّاسِ مِنَ الْجَسَدِ » الف- بر شما باد به صبر و شکیبایی، زیرا صبر نسبت به ایمان مانند سر نسبت به بدن است □ ب- شما صبور و شکیبا هستید زیرا صبر از ایمان مانند سر از بدن است . □ ب- لَا تَكْشِفُوا عُیُوبَ اَصْدِقَائِكُمْ وَلَكِنْ اذْكُرُوا حَسَنَاتِهِمْ . الف- عیب های دوستانتان آشکار نمی گردد وقتی که خوبی هایشان را به یاد می آورید . □ ب- عیب های دوستانتان را آشکار نکنید، ولی خوبی هایشان را به یاد آورید . □ ۸- ترجمه عبارت زیر را کامل کنید. الف- اُصْدُقُوا فِي حَيَاتِكُمْ وَ لَا تَكْذِبُوا اَبَدًا . در زندگی تان راست بگویید و هرگز دروغ نگویید . ب- اولئِكَ الْمَرْضٰی رَاقِدُونَ فِي الْمَسْتَشْفٰی . آن بیماران در بیمارستان بستری هستند .	۵- نمره
---	--	---------

۹- کدام گزینه جای خالی است؟

..... نَلْعَبُ بِسَيَّارَتِهَا.

- الف- أنتَ ب- مُحَمَّدٌ ج- تِلْكَ الطِّفْلَةُ د- أَيُّهَا الطِّفْلُ

۱۰- فعل مناسب جای خالی را علامت بزیند.

۱- یا زَمِيلَانِ مِنْ هَذَا الْمَاءِ .

۲- اِجْلِسْنَ هُنَا وَ هُنَاكَ .

۳- یا أَيُّهَا التَّلَامِيذُ، لِمَاذَا الصَّفِّ؟

۴- یا طَالِبِيَّةُ، رَجَاءٌ ، اِرْجِعِي .

۵- یا صَدِيقِي غُيُوبَ اصْدِقَائِكَ .

۶- یا أَيُّهَا النَّاسُ نِعْمَةَ اللَّهِ .

۱۱- با توجه به نمونه ترجمه را کامل کنید

ما عَسَلَنْ: نَشَسْتُ لا تَعْسَلِينَ: نمی شویبى سَوْفَ تَعْسَلُنَ: نخواهند شُست لا يَغْسَلُونَ: نمی شویند

۱۲- هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید.

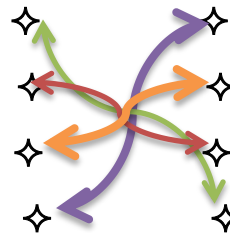


مَكَانٌ أَصْغَرَ مِنَ الْمُسْتَشْفَى لِفَحْصِ الْمَرْضَى.

الشَّخْصُ الَّذِي يُحِبُّ الْعَمَلَ وَ يُجَاوِلُ كَثِيرًا.

شَيْءٌ مُنَاسِبٌ يُجْلَسُ عَلَيْهِ لِلِاسْتِرَاحَةِ.

الطَّالِبُ الَّذِي مَا نَجَحَ فِي اِمْتِحَانَاتِ نَهَايَةِ السَّنَةِ.



۱- الرَّاسِبُ

۲- الْكُرْسِيُّ

۳- النَّشِيطُ

۴- الْمُسْتَوْصَفُ

۱۳- درستی و نادرستی هر یک از جملات زیر را مشخص کنید.

الف- الحَفْلَةُ اِجْتِمَاعٌ لِلْحَزْنِ. ص غ ب- الصَّوْمُ، اِمْتِنَاعٌ عَنِ الطَّعَامِ مِنْ طُلُوعِ الشَّمْسِ إِلَى وَقْتِ صَلَاةِ الظُّهْرِ. ص غ

ج- صِدْقُ الْحَدِيثِ أَفْضَلُ مِنْ كَثْرَةِ الصَّلَاةِ وَ الصَّوْمِ. ص غ د- الْجَهْلُ، فَقْرٌ وَ الْأَدَبُ، مِيرَاثٌ. ص غ

۱۴- متن زیر را بخوانید و به سؤالات پاسخ دهید.

فِي مِلَفِّ السَّنَةِ الْأُولَى: هِيَ تَلْمِيذَةٌ جَيِّدَةٌ جِدًّا. تَكْتُبُ وَاجِبَاتَهَا جَيِّدًا. هِيَ نَشِيطَةٌ وَ ذَكِيَّةٌ. وَ فِي مِلَفِّ السَّنَةِ الثَّانِيَةِ: هِيَ تَلْمِيذَةٌ جَيِّدَةٌ جِدًّا. لَكِنَّهَا حَزِينَةٌ. أُمُّهَا رَاقِدَةٌ فِي الْمُسْتَشْفَى. وَ فِي مِلَفِّ السَّنَةِ الثَّلَاثَةِ: هِيَ فَقَدَتْ وَالِدَتَهَا فِي هَذِهِ السَّنَةِ. هِيَ حَزِينَةٌ جِدًّا.

الف- ما جَاءَ فِي مِلَفِّ السَّنَةِ الثَّانِيَةِ؟ سَارَةُ تَلْمِيذَةٌ جَيِّدَةٌ جِدًّا. تَكْتُبُ وَاجِبَاتَهَا جَيِّدًا.

ب- لا تَكْتُبُ سَارَةُ وَاجِبَاتَهَا فِي السَّنَةِ الْأُولَى؟ ص غ ج- لِمَاذَا حَزِينَةٌ « سَارَةُ » فِي السَّنَةِ الثَّلَاثَةِ؟ لِأَنَّهَا فَقَدَتْ أُمَّهَا.

۱۵- به سؤالات زیر پاسخ دهید.

الف- فِي أَيِّ شَهْرِ جَاءَ الْإِمَامُ الْحَمِينِي إِلَى اِيرَانَ؟ (شَهْرٌ بِهَمَمِن) ب- أَيْنَ يَعْمَلُ مُدْرِسُ الْكِيمِيَاءِ؟ (فِي الْمُخْتَبَرِ)

۱۶- با توجه به تصاویر به سؤالات پاسخ دهید.



الف- مَاذَا يَفْعَلُونَ هُوَلاءِ الطُّلَابِ؟ هُمْ يَفْرَوُونَ دُرُوسَهُمْ. ب- أ هَذَانِ الطُّلَابَانِ يَصْعَدَانِ أَمْ يَنْزِلَانِ؟ هَذَانِ يَنْزِلَانِ